



# Istruzioni d'uso

Istruzioni d'uso originali

## WT 3 SPD



Company information:  
[www.vipercleaning.eu](http://www.vipercleaning.eu)  
[info-eu@vipercleaning.com](mailto:info-eu@vipercleaning.com)

30521E(1)2012-04-10 A – 2012-04-10





## INDICE

<b>INTRODUZIONE</b> .....	<b>2</b>
SCOPO DEL MANUALE E CONTENUTI .....	2
UTILIZZATORI .....	2
CONSERVAZIONE DEL MANUALE .....	2
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ .....	2
DATI IDENTIFICATIVI .....	2
ALTRI MANUALI DI RIFERIMENTO .....	2
RICAMBI E MANUTENZIONE .....	2
MODIFICHE E MIGLIORIE .....	2
SCOPO DELL'USO E IMPIEGO FINALIZZATO .....	2
NOTA .....	3
<b>DISIMBALLAGGIO/CONSEGNA</b> .....	<b>3</b>
<b>SICUREZZA</b> .....	<b>3</b>
RAFFIGURAZIONI DI INDICAZIONE .....	3
ISTRUZIONI GENERALI .....	3
<b>DESCRIZIONE DELLA MACCHINA</b> .....	<b>6</b>
STRUTTURA DELLA MACCHINA .....	6
DATI TECNICI .....	7
SCHEMA ELETTRICO .....	7
<b>USO</b> .....	<b>7</b>
PRIMA DELLA MESSA IN FUNZIONE .....	7
FUNZIONAMENTO DI BASE .....	7
MANUTENZIONE .....	7
<b>IMMAGAZZINAMENTO</b> .....	<b>8</b>
<b>RICICLAGGIO DELL'APPARECCHIO</b> .....	<b>8</b>

## INTRODUZIONE



### NOTA

I numeri fra parentesi si riferiscono ai componenti mostrati nel capitolo Descrizione della macchina.

## SCOPO DEL MANUALE E CONTENUTI

Lo scopo del presente manuale è fornire all'operatore tutte le informazioni necessarie per l'uso corretto della macchina, in sicurezza ed autonomia. Esso contiene informazioni concernenti i dati tecnici, la sicurezza, il funzionamento, la manutenzione, i ricambi e lo smaltimento. Prima di effettuare una qualsiasi procedura sulla macchina, gli operatori e il personale qualificato sono tenuti a leggere attentamente il presente manuale. Si prega di contattare Viper in caso di dubbi riguardanti l'interpretazione delle istruzioni e per qualsiasi ulteriore informazione.

## UTILIZZATORI

Il presente manuale è destinato agli operatori e al personale qualificato per l'effettuazione della manutenzione.

Gli operatori non devono effettuare procedure riservate al personale qualificato. Viper non si assume responsabilità alcuna per eventuali danni dovuti alla mancata osservanza di tale divieto.

## CONSERVAZIONE DEL MANUALE

Il manuale utente deve essere tenuto in prossimità della macchina, all'interno di una custodia adeguata, lontano da liquidi e altre sostanze che possano danneggiarlo.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

La dichiarazione di conformità, fornita con la macchina, certifica la conformità della macchina con le leggi in vigore.



### NOTA

Due copie della dichiarazione di conformità originale vengono fornite insieme alla documentazione della macchina. La dichiarazione CE è stampata nella Guida rapida

## DATI IDENTIFICATIVI

Il modello della macchina ed il numero di serie sono indicati sull'etichetta del numero seriale.

Queste informazioni sono utili quando si richiedono ricambi per la macchina. Usare la seguente tabella per annotare i dati identificativi della macchina.

Modello della macchina .....

Numero di serie della macchina .....

## ALTRI MANUALI DI RIFERIMENTO

- Manuale di assistenza (può essere consultato nei Centri Assistenza Viper)
- Elenco ricambi (si veda [www.vipercleaning.eu](http://www.vipercleaning.eu))

## RICAMBI E MANUTENZIONE

Tutte le procedure necessarie per il funzionamento, la manutenzione e le riparazioni devono essere effettuate da personale qualificato o dai Centri Assistenza Viper. Devono essere usati esclusivamente ricambi e accessori originali. Si prega di contattare Viper per assistenza o per ordinare ricambi e accessori, specificando il modello ed il numero di serie della macchina. Indicare sempre modello e numero di serie.

## MODIFICHE E MIGLIORIE

Viper migliora costantemente i propri prodotti e si riserva il diritto di effettuare modifiche e migliorie a sua discrezione, senza obbligo di applicazione di tali benefici alle macchine vendute in precedenza. Viper non è tenuta ad apportare queste modifiche a macchine già vendute.

Qualsiasi modifica e/o aggiunta di accessori deve essere approvata ed effettuata da Viper.

## SCOPO DELL'USO E IMPIEGO FINALIZZATO

La macchina è destinata esclusivamente all'asciugatura di pavimenti rigidi, moquette e ambienti umidi all'interno di edifici.

## NOTA

In avanti, indietro, anteriore, posteriore, sinistra, destra e in alto sono riferimenti alla posizione dell'operatore, ovvero la posizione di lavoro con la maniglia di blocco.

## DISIMBALLAGGIO/CONSEGNA

Per disimballare la macchina, seguire attentamente le istruzioni sulla confezione.

Quando la macchina viene consegnata, controllare che la confezione e la macchina non siano stati danneggiati durante il trasporto. In caso di danni visibili, conservare la confezione e farla controllare dal corriere che si è occupato del trasporto. Chiamare immediatamente il corriere per compilare un reclamo per danni.

## SICUREZZA

I seguenti simboli indicano situazioni potenzialmente pericolose. Leggere sempre le presenti informazioni con attenzione e prendere tutte le necessarie precauzioni per salvaguardare le persone e le proprietà.

La cooperazione dell'operatore è essenziale per prevenire danni o ferimenti. Nessun programma di prevenzione dagli incidenti può risultare efficace senza la cooperazione totale della persona responsabile della messa in funzione della macchina. La maggior parte degli incidenti che possono avvenire in una fabbrica, mentre si lavora o ci si muove nell'ambiente di lavoro, sono causati dalla mancata osservanza delle più elementari regole di cautela. Un operatore attento e prudente è la migliore garanzia contro gli incidenti ed è essenziale per la riuscita del completamento di qualsiasi programma di prevenzione.

## RAFFIGURAZIONI DI INDICAZIONE

	<b>PERICOLO!</b> Pericolo imminente che potrebbe causare ferite gravi irreversibili, anche mortali.
	<b>AVVISO!</b> Pericolo che potrebbe causare ferite gravi, anche mortali.
	<b>ATTENZIONE!</b> Pericolo che potrebbe causare ferite leggeri o danni materiali.
	<b>NOTA</b> Indica una cautela da avere in relazione a funzioni importanti o utili.

## ISTRUZIONI GENERALI

Gli avvisi e le cautele specifici per indicare potenziali danni a persone e alla macchina, sono illustrati in basso.

La macchina

- può venir azionata solo da quelle persone, che siano state istruite al suo trattamento e quindi espressamente incaricate al suo uso.
- può venir azionata solo sotto sorveglianza.
- non può venir usato da bambini

Il posto dell'operatore si trova dietro la macchina.

È da tralasciarsi ogni modo di lavoro di dubbia sicurezza tecnica.

Spegnere la macchina e scollegare la spina di rete al presentarsi delle seguenti situazioni:

- prima di interventi di pulizia e manutenzione.
- prima della sostituzione di componenti.
- prima di operazioni di conversione o adattamento della macchina.

L'azionamento della macchina soggiace alle determinazioni nazionali in vigore. Oltre alle istruzioni d'uso e alle regolamentazioni vincolanti in vigore nel Paese d'impiego per la prevenzione di infortuni, sono da osservarsi anche le riconosciute regole tecniche del ramo per un lavoro sicuro e appropriato.

## TRASPORTO

Per il trasporto in ascensore

- sono da osservarsi le norme di sicurezza rispettivamente vigenti - in special modo per quanto riguarda la portata degli ascensori.
- si deve mettere in posizione verticale il manico di guida, affinché non vada ad impigliarsi nelle pareti della tromba dell'ascensore.

## USO

Prendere le opportune precauzioni affinché i capelli, i gioielli, le parti non aderenti degli abiti, non vengano catturati dalle parti in movimento della macchina.

La temperatura d'uso della macchina deve essere compresa tra 0°C e +40°C.

L'umidità deve essere compresa tra il 30% e il 95%.

Non usare la macchina come mezzo di trasporto.

In caso di incendio usare possibilmente un estintore a polvere. Non usare acqua per spegnere il fuoco.

Non manomettere per nessuna ragione le protezioni previste per la macchina, attenersi scrupolosamente alle istruzioni previste per la manutenzione ordinaria.

Non lasciare la macchina incustodita senza essersi assicurati che non possa muoversi autonomamente.

Non lasciare penetrare alcun oggetto nelle aperture. Se le aperture sono ostruite, non utilizzare la macchina. Mantenere le aperture della macchina libere da polvere, filaccia, peli e qualsiasi altro corpo estraneo che possa ridurre il flusso dell'aria.

Non rimuovere o alterare le targhette apposte sulla macchina.

In condizioni di impiego conformi alle indicazioni di corretto utilizzo, le vibrazioni non sono tali da fare insorgere situazioni di pericolo. Il livello di vibrazione della macchina è inferiore a 2,5 m/s<sup>2</sup> (98/37/EEC-EN 1033/1995).

## MANUTENZIONE

Ai fini della sicurezza oltre che del buon funzionamento, fare eseguire la manutenzione programmata, prevista al capitolo specifico di questo Manuale, dal personale autorizzato o da un Centro di assistenza autorizzato.

Prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione/riparazione, leggere attentamente tutte le istruzioni pertinenti.

Non lavare la macchina con getti d'acqua diretti o in pressione o con sostanze corrosive.

## GARANZIA

Sia per la garanzia che per le prestazioni valgono le nostre condizioni commerciali generali.

Modifiche effettuate di propria iniziativa sulla macchina, l'utilizzo di pezzi di ricambio ed accessori non adatti e un utilizzo non conforme escludono la responsabilità del produttore per gli eventuali danni che ne derivano.

## CONTROLLI

I controlli elettrotecnici dovranno essere effettuati secondo le prescrizioni contenute nella norma antinfortunistica (BGV A3) e secondo la norma DIN VDE 0701 parte 1 e parte 3. Secondo la norma DIN VDE 0702 questi controlli devono essere effettuati ad intervalli regolari e anche dopo riparazioni o modifiche dell'aspiratore.

## DISPOSITIVI ELETTRICI



### PERICOLO

Pericolo di scossa elettrica dovuta ad una linea di alimentazione difettosa.

Il contatto con una linea di alimentazione difettosa può causare ferite gravi, anche mortali.

- ▶ Non danneggiare il filo di collegamento alla rete (per es. passandovi sopra con veicoli, strappandolo, schiacciandolo).
- ▶ Controllare regolarmente il conduttore di collegamento alla rete in merito a danneggiamenti quali per es. screpolature o segni di invecchiamento.
- ▶ Prima di proseguire con l'utilizzo della macchina, far riparare la linea di alimentazione difettosa dal servizio di assistenza Viper o da un elettricista specializzato.



### PRUDENZA

Dispositivi elettrici

Danni dovuti alla tensione di rete non idonea.

Se si collega la macchina ad una tensione di rete non idonea si può danneggiare la macchina.

- ▶ Accertarsi, che la tensione indicata sulla targhetta di tipo corrisponda alla tensione della rete locale.



### PRUDENZA

Attacco elettrico

- ▶ Si raccomanda, che l'alimentazione di corrente dell'apparecchio venga eseguita tramite un interruttore di corrente di guasto.
- ▶ Scegliere la disposizione delle parti sotto corrente (prese, spine e connessioni) e la sistemazione del filo di prolunga in maniera tale, che la categoria di protezione rimanga invariata.
- ▶ Sia le spine che le connessioni del filo di collegamento e di cavi di prolunga devono essere a tenuta d'acqua.

**RISCHIO DI ESPLOSIONE****AVVISO**

Materiali infiammabili ed esplosivi.

Rischio di esplosione in atmosfera esplosiva o aree in cui sono presenti sostanze infiammabili ed esplosivi.

- ▶ Non operare con questa macchina in ambienti dove sono presenti polveri, liquidi o vapori nocivi, pericolosi, infiammabili e/o esplosivi.

**PEZZI DI RICAMBIO ED ACCESSORI****PRUDENZA**

Pezzi di ricambio non originali e detersivi non idonei.

L'utilizzo di componenti non originali può pregiudicare la sicurezza e causare danni alla macchina.

- ▶ Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio ed accessori Viper.
- ▶ Impiegare solo le accessori assieme all'apparecchio o quelle determinate nelle istruzioni per l'uso.

## DESCRIZIONE DELLA MACCHINA

### STRUTTURA DELLA MACCHINA

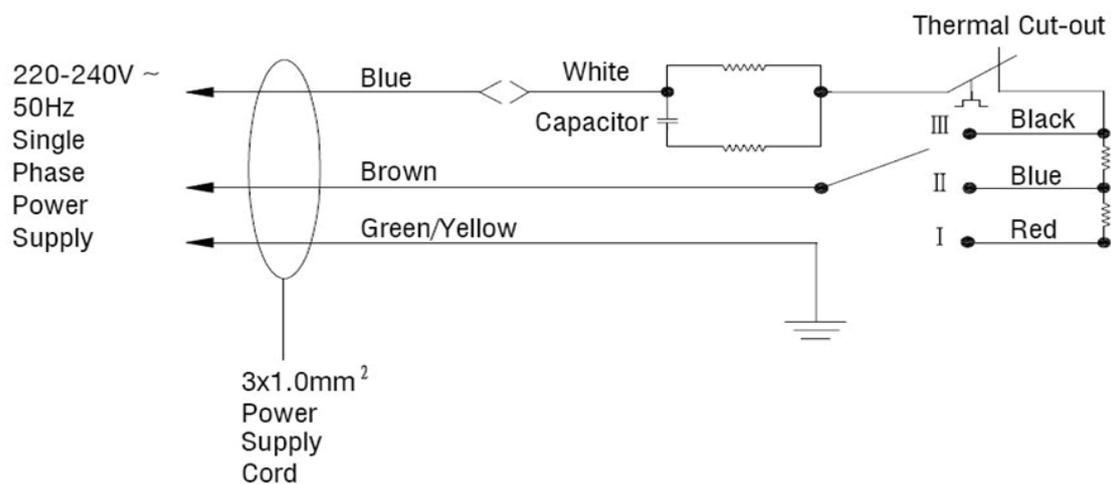
- |   |  |
|---|--|
| (1) Maniglia                                | (9) Ruota                                      |
| (2) Tubo curvo                              | (10) Paracolpi in gomma                        |
| (3) Supporto del tubo curvo                 | (11) Paracolpi in gomma di 48 mm               |
| (4) Alloggiamento, sinistra                 | (12) Etichetta numero seriale                  |
| (5) Griglia ventilatore destra, aspirazione | (13) Cavo di alimentazione                     |
| (6) Griglia ventilatore, scarico            | (14) Interruttore generale                     |
| (7) Staffa di sostegno                      | (15) Griglia ventilatore sinistra, aspirazione |
| (8) Alloggiamento, destra                   |  |



## DATI TECNICI

Modello		WT3SPD
Voltaggio	V	220-240
Frequenza	Hz	50-60
Potenza	W	750
Intensità di corrente	A	4,5
Diametro ventola	mm	241,3
Potenza regolabile		A 3 stadi
Velocità ventola (bassa)	rpm	1200
Velocità ventola (media)		1330
Velocità ventola (alta)		1410
Portata (aria)	m <sup>3</sup> /h	5950 / 5440 / 4760
Dimensioni lung. x largh. x alt.	cm	53,3 x 50.8 x 43,2
Peso	kg	11,8
Lunghezza del cavo di alimentazione	m	6,1
Livello di pressione sonora percepito dall'operatore	dB(A)	68

## SCHEMA ELETTRICO



## USO

### PRIMA DELLA MESSA IN FUNZIONE

- ▶ Prima della messa in funzione, verificare se la ventola è libera da corpi estranei.



#### ATTENZIONE!

Ostruzione della ventola.

Se un oggetto blocca la ventola, ne consegue una diminuzione della potenza e un possibile surriscaldamento del motore.

- ▶ Prima di accendere la macchina, rimuovere tutti i corpi estranei.

### FUNZIONAMENTO DI BASE

- ▶ Inserire la spina dell'apparecchio nella presa di corrente.
- ▶ Non utilizzare prolunghe.
- ▶ La macchina possiede tre livelli di potenza. Portare l'interruttore nella posizione desiderata per la velocità della ventola. Alta = 3, Media = 2, Bassa = 1.
- ▶ Per fermare la macchina in qualsiasi momento, basta girare la interruttore generale sulla posizione "0".
- ▶ Non inserire oggetti nell'ingresso o nell'uscita dell'aria.

### MANUTENZIONE

Per mantenere la macchina in buono stato per molti anni, si prega di seguire le seguenti procedure di manutenzione.

**ATTENZIONE!**

Controllare sempre che la macchina non sia collegata alla rete elettrica prima di effettuare qualsiasi procedura di manutenzione o riparazione.

- ▶ Scollegare la macchina dalla rete elettrica non appena non la si usa.
- ▶ Avvolgere il cavo di collegamento sulla maniglia.
- ▶ Controllare che la macchina non presenti dadi o bulloni allentati o mancanti, e provvedere alla loro sostituzione se necessario.
- ▶ Pulire il lato esterno della macchina con un detergente delicato.

**IMMAGAZZINAMENTO**

- ▶ Spegnerne l'apparecchio.
- ▶ Togliere la spina di alimentazione dalla presa.
- ▶ La macchina deve essere stoccata in un ambiente con temperatura compresa tra 0°C e +40°C.

**RICICLAGGIO DELL'APPARECCHIO**

Rendere subito inservibile la macchina messa fuori uso.

- ▶ Togliere la spina di rete
- ▶ Tagliare il filo di collegamento.
- ▶ No buttare gli apparecchi elettrici fuori uso nei rifiuti casalinghi!



Secondo la direttiva europea 2002/96/EG inerente gli apparecchi elettrici ed elettronici fuori uso, essi dovranno venir raccolti separatamente e riciclati in un modo in armonia ecologica. In caso di interrogativi si prega di rivolgersi alla propria amministrazione comunale o al più vicino rivenditore.



